



# الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية  
(فاكس مباشر رقم 85 57 730 22 41+)

16 فبراير 2006

النشرة الإدارية  
CAR/210

## إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد

الموضوع: لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

- الموافقة المقترحة على مشروع مراجعة مسألتين لقطاع الاتصالات الراديوية
- الإلغاء المقترح لثلاث مسائل لقطاع الاتصالات الراديوية

اعتمدت لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية، أثناء اجتماعها المنعقد في 17 و18 نوفمبر 2005، مشروع مراجعة مسألتين، واتفق على تطبيق إجراء القرار ITU-R 1-4 (انظر الفقرة 4.3) للموافقة على المسائل في الفترة الفاصلة بين جمعيات الاتصالات الراديوية. وعلاوة على ذلك اقترحت لجنة الدراسات إلغاء ثلاث مسائل.

وبالنظر إلى أحكام الفقرة 4.3 من القرار ITU-R 1-4، يرجى منكم إبلاغ الأمانة ([brsgd@itu.int](mailto:brsgd@itu.int)) في موعد أقصاه 17 مايو 2006، ما إذا كانت إدارتكم توافق أم لا توافق على هذه المسائل.

وبعد المهلة المحددة أعلاه، ستبلغ نتائج هذا التشاور بموجب نشرة إدارية. وإذا تمت الموافقة على هذه المسائل، فسيكون لها نفس صفة المسائل التي توافق عليها جمعية الاتصالات الراديوية ويصبح نصها رسمياً وينسب إلى لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية (انظر: <http://www.itu.int/ITU-R/publications/download.asp?product=que04&lang=e>).

فاليري تيموفيف

مدير مكتب الاتصالات الراديوية

### الملحقات: 3

- مشروعاً مراجعة مسألتين واقتراح إلغاء ثلاث مسائل لقطاع الاتصالات الراديوية

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية

## الملحق 1

المصدر: الوثيقة 4/59

مشروع مراجعة المسألة ITU-R 73-1/4\*

### تيسر الحركة وانقطاعها في المسيرات أو المدارات الرقمية في الخدمة الثابتة الساتلية

(1993-1992)

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

(أ) أن الانقطاعات غير المطلوبة، بما في ذلك الرشقات عالية السوية من الضوضاء، تحدث في المدارات-الوصلات الساتلية؛

(ب) أن هذه الانقطاعات تؤدي إلى تخفيض تسهم في عدم التيسر عندما تتجاوز مدتها 10 ثوان متتابة، وتعتبر بمثابة "تقطعات قصيرة" إذا دامت لفترات أقصر؛

(ج) أن أهداف قطاع تقييس الاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية في مجال التيسر والتقطعات القصيرة لها تأثير كبير على اقتصاديات الأنظمة الساتلية؛

(د) أن استغراق بعض الانقطاعات قد يتوقف على تشكيل الشبكة الساتلية؛ كما قد يتوقف أيضاً على ما إذا كانت المحطات الأرضية قيد الرقابة أم لا عند بدء الانقطاع، وعلى ما إذا كانت هوائيات المحطات الأرضية قابلة أم لا لسرعة تحول التسديد من سائل إلى آخر؛

(هـ) أن لجنة الدراسات 13 لتقييس الاتصالات سوف تواصل تقديم الإرشاد والتفسير بشأن خصائص أداء الشبكات إجمالاً إلى لجنة الدراسات 4 للاتصالات الراديوية بقدر ما تتصل هذه الخصائص بالخدمة الثابتة الساتلية؛

(و) أن قطاع تقييس الاتصالات سوف يحتاج إلى المساعدة من الخبراء الملائمين داخل لجان دراسات الاتصالات الراديوية في توفير الاستجابة الملائمة لهذه المسألة؛

تقرر أن المسألة التالية ينبغي دراستها

1 ما هي العوامل الهامة ضمن الجزء الساتلي من المسيرات الرقمية المرجعية الافتراضية التي تؤثر على مسير المدارات أو المسير الرقمي تيسرها وعلى الانقطاعات القصيرة مثل تقطعات الإرسال أو رشقات أخطاء البتات وتغاير سويات نطاق المتاعدة؟

2 ماذا ينبغي أن تكون الأهداف، في إطار الأهداف الإجمالية للشبكة، من حيث تيسر المسير الرقمي الراديوي الساتلي بالنسبة للأنظمة الساتلية التي لا تشملها التوصية ITU-R S.579؟

\* ينبغي إحاطة لجنة الدراسات 13 لقطاع تقييس الاتصالات علماً بهذه المسألة.

3 ماذا ينبغي أن تكون أهداف النظام الساتلي، في إطار الأهداف الإجمالية للشبكة، من حيث دوام وتوزيع وتواتر حدوث التقطعات القصيرة في الإرسال ورشقات الأخطاء قصيرة الأمد وتغاير مستويات نطاق القاعدة المفاجي، وذلك بين نقاط يحددها المسير الرقمي المرجعي الافتراضي الراديوي الساتلي؟

تقرر كذلك

1- أن نتائج هذه الدراسات ينبغي أن تؤدي إلى صياغة توصية ملائمة بحلول عام 2007/2006.

الملاحظة 1- انظر التوصية ITU-R S.579.

الفئة: S2

## الملحق 2

المصدر: الوثيقة 4/62

### مشروع مراجعة المسألة ITU-R 263/4

## أهداف أداء الوصلات الرقمية في الخدمة الثابتة الساتلية من أجل إرسال رزم بروتوكول الإنترنت أو بروتوكولات طبقة أعلى

(1999)

إن جمعية الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات،

إذ تضع في اعتبارها

- أ) أن الأنظمة الثابتة الساتلية يجب أن تكون جزءاً من البنية التحتية العالمية الجديدة للمعلومات (GII)؛
- ب) أن معايير التيسر والأداء لإرسال رزم بروتوكول الإنترنت (IP) قد يكون لها تأثير على تصميم الوصلة الساتلية؛
- ج) أن المتطلبات الجديدة من أجل بروتوكول الإنترنت أو بروتوكولات طبقة أعلى وتطبيقاتها تظهر باستمرار مما قد يكون له تأثير على تصميم الوصلة الساتلية؛
- د) أن إرسال رزم بروتوكول الإنترنت عبر وصلات ساتلية قد يتطلب أهداف أداء تختلف عن تلك الواردة في التوصية ITU-T G.826 وفي التوصيتين ITU-R S.1062 وITU-R S.1420؛
- هـ) أن قدرة الأنظمة ومخططات النفاذ المطلوبة يجب أن تؤخذ في الاعتبار في تصميم وتخطيط الشبكات القائمة على بروتوكول الإنترنت في الخدمة الثابتة الساتلية،

تقرر أن المسألة التالية ينبغي دراستها

- 1 ما هي معماريات الشبكات الساتلية المرجعية المطلوبة لدعم بروتوكول الإنترنت؟
- 2 ما هو الأداء المطلوب من الوصلات الساتلية لدعم بروتوكولات طبقة الشبكات (~~OSPF~~، ~~RSUP~~، و ~~تعدد بث IP~~، و ~~ARP~~، و ~~محموس ARP~~، و ~~مثلاً~~) والبروتوكولات الخاصة بالإنترنت (~~BGP~~، ~~IGP~~، و ~~DHCP~~، و ~~مثلاً~~) وبروتوكولات طبقة النقل (~~TCP/IP~~، و ~~UDP/IP~~، و ~~مخياراتهما~~) والتي تعمل بواسطة بروتوكول الإنترنت؟
- 3 ما هو الأداء المطلوب من الوصلات الساتلية لدعم نقل الصوت والفيديو والمهاتفة الفيديوية ونقل الملفات مثلاً بواسطة بروتوكول الإنترنت؟
- 4 ما هي الاحتياجات من التحسينات الممكنة لبروتوكول الإنترنت أو بروتوكولات المستوى الطبقة الأعلى في إطار نموذج طبقة بروتوكول الإنترنت والتي تعزز من أداء تلك البروتوكولات عبر الوصلات الساتلية؟
- 5 ما هو تأثير بروتوكولات الخصوصية والأمن وما يتصل بها من أمور في إطار بروتوكول الإنترنت على متطلبات الوصلات الساتلية؟

6 ما هي الترتيبات التي يتعين على قطاع الاتصالات الراديوية أن يتخذها لإقامة أفضل اتصال مع قطاع تقييس الاتصالات وغيره من هيئات وضع المعايير (فريق مهام هندسة الإنترنت (IETF) مثلاً)؟

7 ما هي قدرة الأنظمة ومخططات النفاذ المطلوبة التي يجب أن تؤخذ في الاعتبار في تصميم وتخطيط الشبكات القائمة على بروتوكول الإنترنت في الخدمة الثابتة الساتلية؟

تقرر كذلك

1 أن الدراسات المذكورة أعلاه ينبغي أن تُستكمل بحلول عام 20086.

الفئة: S1

### الملحق 3

المصدر: الوثيقة 4/74

#### اقترح إلغاء ثلاث مسائل لدى لجنة الدراسات 4

استعرضت فرقة العمل 4B في اجتماعها الذي عُقد في نوفمبر 2005 المسائل المنوطة بها. وتقرر نتيجة ذلك الاستعراض أن الأعمال المطلوب القيام بها في إطار المسائل المدرجة أدناه قد استُكملت. وفي ضوء ذلك اقترح إلغاء المسائل التالية:

- **المسألة 76-1/4:** معالجة إشارات الصوت والبيانات من أجل وصلات الإرسالات الرقمية العالمية في الخدمة الثابتة الساتلية.
  - **المسألة 201-1/4:** الأنظمة الرقمية الساتلية في الخدمة الثابتة الساتلية في شبكات النقل المتزامن القائمة على أساس التراتب الرقمي المتزامن.
  - **المسألة 262/4:** الأداء المسموح به من حيث الخطأ وأحوال انخراط التيسر في أنظمة الخدمة الثابتة الساتلية بسبب التأثيرات طويلة الأجل وقصيرة الأجل.
- وقد تمخضت هذه المسائل عن عدد من التوصيات، ومنها التوصية S.1522 بشأن تأثيرات خسارة التزامن، والتوصيات S.1149 و S.1250 و S.1251 و S.1252 بشأن تطبيقات التراتب الرقمي المتزامن (SDH) في أنظمة الخدمة الثابتة الساتلية، والتوصية S.1432 بشأن آثار التداخل على الأداء من حيث الخطأ وعلى التيسر. وفي ضوء الأعمال التي استُكملت، من المقترح إلغاء المسائل المدرجة أعلاه.